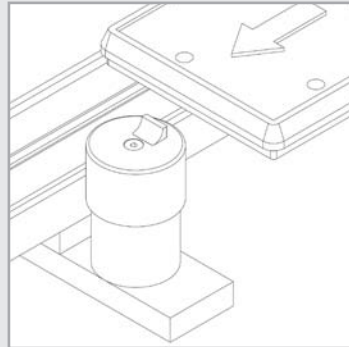


# Datenblatt Data sheet



Vereinzeler, ungedämpft D0400R  
■ Separating stop without damping D0400R

DE + ■ EN  
44000333



D0400R - EW

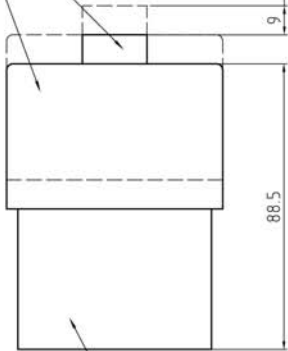
■ D0400R - EW

Abgesenkt gezeichnet  
drawn lowered

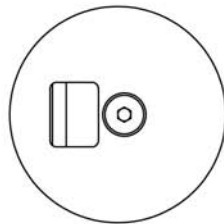
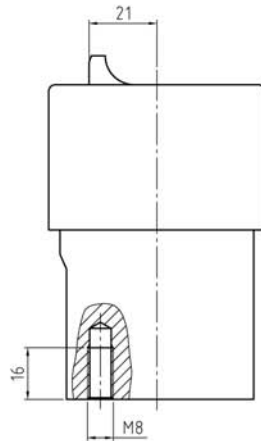
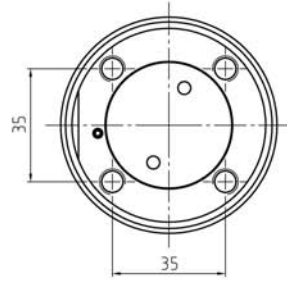
Abdeckung aus X12CrMoS17  
cover off X12CrMoS17

Anschlag aus X105CrMo17  
stop off X105CrMo17

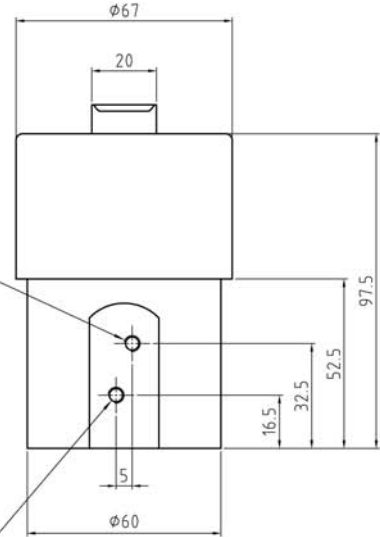
Absenkhub  
lowering stroke



Grundgehäuse aus X12CrMoS17  
Alle Dichtungen aus FKM  
basic housing off X12CrMoS17  
all gaskets off FKM



M5 Gewinde für  
Luftanschluß zum  
absenken  
M5 thread for air  
connection to  
lowering



Bei nasser Umgebung muß ein Luftanschluß  
montiert werden, um eine Abluftleitung in  
einen trockenen Bereich zu verlegen.

in a wet environment, an air connection must  
be mounted in order to lay an outlet air line  
in a dry area

Bestellcode D0400R

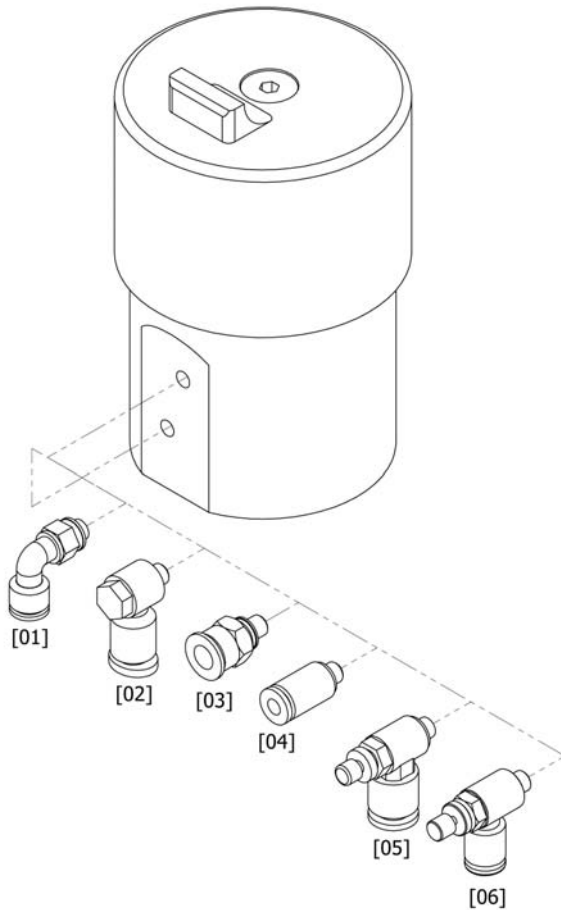
Order code D0400R

D0400R	
<b>Typ</b> D0400R	
<b>Funktion</b> EW = einfachwirkend DW = doppeltwirkend	
<b>Kundenspezifische Ausführung [1]</b>	

[1] wird entsprechend vergeben

D0400R	
<b>Type</b> D0400R	
<b>Function</b> EW = single acting DW = dual acting	
<b>Customer-specific version [1]</b>	

[1] placed correspondingly



Pos-Nr.	Produktbezeichnung	Beschreibung	Bestell-Nr.	Temperaturbereich
<b>Luftanschluss</b>				
[01]	Winkelluftanschluss	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 6 mm	10519	0° bis + 60°
[02]	Winkelluftanschluss	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 4 mm	20524	0° bis + 60°
[03]	Gerader Luftanschluss	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 6 mm	11701	- 10° bis + 80°
[04]	Gerader Luftanschluss	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 4 mm	11705	- 20° bis + 80°
[05]	Zu- und Abluftdrossel	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 6 mm	20519	- 5° bis + 60°
[06]	Zu- und Abluftdrossel	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 4 mm	04510006	- 5° bis + 60°

Item no.	Product designation	Description	Order no.	Temperature range
<b>Air connection</b>				
[01]	Angular air connection	for hose external diameter Ø 6 mm	10519	0° up to + 60°
[02]	Angular air connection	for hose external diameter Ø 4 mm	20524	0° up to + 60°
[03]	Straight air connection	for hose external diameter Ø 6 mm	11701	- 10° up to + 80°
[04]	Straight air connection	for hose external diameter Ø 4 mm	11705	- 20° up to + 80°
[05]	Delivery- and exhaust air throttle	for hose external diameter Ø 6 mm	20519	- 5° up to + 60°
[06]	Delivery- and exhaust air throttle	for hose external diameter Ø 4 mm	04510006	- 5° up to + 60°

### **Achtung!**

Vor Installation, Inbetriebnahme, Wartung und Instandsetzung ist das Datenblatt zu beachten. Durchführung der Arbeiten nur durch geschultes, eingewiesenes Fachpersonal!

Elektrische Anschlüsse nach der entsprechenden nationalen Vorschrift.  
Für Deutschland: VDE-Vorschrift VD E0100

Vor allen Instandsetzungs-, und Wartungsarbeiten sind die Energiezuführungen (Hauptschalter, etc.) abzuschalten! Außerdem sind Maßnahmen erforderlich, um ein unbeabsichtigtes Wiedereinschalten zu verhindern, z.B. am Hauptschalter ein entsprechendes Warnschild „Wartungsarbeiten“, „Instandsetzungsarbeiten“ etc. anbringen!

### **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Stoppen eines oder mehrerer auflaufender Werkstückträger an der definierten Werkstückträger Anschlagfläche.

- Der Vereinzeler D0400R ist für die Werkstückträgervereinzelnung in Transfersystemen ausgelegt
- Der Vereinzeler D0400R darf nicht rückwärts belastet werden
- Der Vereinzeler D0400R darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen eingesetzt werden.
- Der Vereinzeler D0400R darf nicht als Sicherheitsschalter verwendet werden. An kritischen Punkten muss die Stellung des Anschlags abgefragt werden.

### **Haftung**

Bei Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und aus eigenmächtigen, in dieser Anleitung nicht vorgesehenen Eingriffen entstehen, erlischt jeglicher Gewährleistungs- und Haftungsanspruch gegenüber dem Hersteller.

### **Garantiausschluss**

Bei Nichtverwendung von Originalersatzteilen erlischt der Gewährleistungsanspruch

### **Umweltschutz**

Beim Austausch von Schadteilen ist auf eine sachgerechte Entsorgung zu achten.

### **Warning!**

Read the data sheet before installation, commissioning, maintenance and repair work. The work should only be performed by qualified and specially trained personnel!

All electrical connections must be made in accordance with the applicable national regulations. For Germany: regulation VDE 0100

The current must always be switched off (at main switch, etc.) before maintenance and repair work! Take precautions to prevent inadvertent restoration of power, e.g. by hanging a suitable warning sign at the main switch, such as: „Maintenance work in progress“, or „Repair work in progress“!

### **Conventional use**

Stopping one or more accumulated pallet holders at defined stop areas.

- The separating stop D0400R is developed for the separating of the pallet holders in transfer systems
- The separating stop D0400R can not be charged backwards
- The separating stop D0400R can not be used in explosive areas
- The separating stop D0400R can not be used as safety switch. At critical points the position of the stop plate have to be detected.

### **Liability**

In no event can the manufacturer accept warranty claims or liability for damages arising from improper use of the appliance or from intervention in the appliance other than that described in this instruction manual.

### **Guarantee**

The manufacturer can accept no guarantee claims if non-original spare parts have been used!

### **Environmental protection**

Always dispose of damaged parts in the correct manner when replacement work is complete!

## Allgemeine Technische Daten

### Maximaler Staudruck

Abhängig von Reibung zwischen WT und Transfersystem  
 Abhängig von Reibung zwischen WT und dem Anschlag  
 Abhängig vom pneumatischen Druck  
 Abhängig von der Position des WT-Anschlags  
 Abhängig von den Umgebungsbedingungen  
 (Staub, Anzahl pneumatische Verbraucher im Einsatz)

### Absenkkraft

Theoretische Absenkkraft des Absenkkolbens abzüglich Federkraft  
 D0400R-EW 272 N bei 6 bar  
 Theoretische Absenkkraft am Absenkkolben  
 D0400R-DW 356 N bei 6 bar

### Staudruck

Wenn mehrere Werkstückträger in Transfersystemen aufgestaut und später vereinzelt werden, muss darauf geachtet werden, dass beim Freigeben des ersten Werkstückträgers die Gesamtmasse der folgenden Werkstückträger das maximal zu stoppende Gewicht zu keiner Zeit überschreiten. (siehe Tabelle)

### Maximal zu stoppendes Gewicht

06 m/min	400 kg
09 m/min	300 kg
12 m/min	250 kg
18 m/min	200 kg
24 m/min	110 kg
30 m/min	65 kg
36 m/min	50 kg

Angaben gelten bei einer Bandreibung von 0,07  $\mu$  zwischen Werkstückträger und Transferband bei einem Wörner Standardanschlag. Alle Massenangaben beziehen sich auf das Gesamtgewicht des Werkstückträgers (Palette mit Werkstück), nicht auf die axiale Kraft.

### Luftverbrauch

D0400R	
EW	ca. 0,035 l Luft bei 6 bar
DW	ca. 0,09 l Luft bei 6 bar

### Druckbereich

Aufbereitete Druckluft 4 – 8 bar

### Druckluftanschluss

M5 Gewinde für Luftanschluss

### Vereinzelerfunktion

Gerät ist EW und DW einsetzbar  
 öffnen pneumatisch  
 schließen über Federkraft / pneumatisch

### Federkraft

D0400R	
Obere Position	45 N
Untere Position	84 N

## Technical Data

### Maximum Ram Pressure

dependent of the friction between workpiece holder and the transfer system  
 dependent of the friction between workpiece holder and the stop plate  
 dependent of the pneumatically pressure  
 dependent of the position of the workpiece holder stop plate  
 dependent of the ambient conditions  
 (dust, usage of further pneumatical consumers)

### Lowering force

Theoretical lowering force of the lowering rod less spring force  
 D0400R-EW 272 N at 6 bar  
 Theoretical lowering force at the lowering rod  
 D0400R-DW 356 N at 6 bar

### Ram Pressure

If several workpiece holders in transfer systems get accumulated and then get separated, you must pay attention, that when releasing the first workpiece holder the total assets of the following workpiece holders do not exceeded at any time the maximum weight which has to be stopped. (see table)

### Maximum weight to be stopped

06 m/min	400 kg
09 m/min	300 kg
12 m/min	250 kg
18 m/min	200 kg
24 m/min	110 kg
30 m/min	65 kg
36 m/min	50 kg

This information applies to friction of  $\mu=0,07$  between pallet holder and conveyor band for a standard Wörner stop. All weight data relates to the total weight of the pallet holder (pallet with material), not to the axial force.

### Air Consumption

D0400R	
EW	ca. 0,035 l air at 6 bar
DW	ca. 0,09 l L air at 6 bar

### Pressure Range:

Treated compressed air 4 – 8 bar

### Compressed air connection

M5 thread for air connection

### Separating stop function

Device is single acting/EW and dual acting/DW usable  
 open pneumatically  
 close spring-loaded / pneumatically

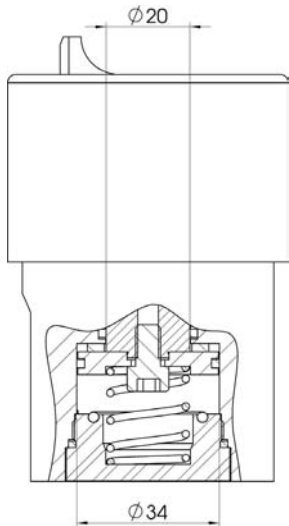
### Spring force

D0400R	
upper position	45 N
lower Position	84 N

**Allgemeine Technische Daten**

**Kolbendurchmesser (zum Absenken)**

Kolben  $\varnothing$  34 mm  
Kolbenstangen  $\varnothing$  20 mm



**Temperaturbereich (°Grad) ohne Zubehör**

Gerät -10 C° bis + 160 C°

**Wartungsarbeiten**

Es müssen keine Wartungsarbeiten durchgeführt werden.  
Die Druckluft muss aufbereitet sein. Der Bereich um den Anschlag muss sauber und frei von Spänen sein, um ein exaktes Positionieren des WTs gewährleisten zu können.

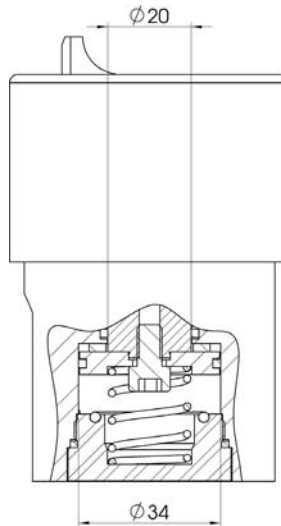
**Massenangaben**

beziehen sich auf das Gesamtgewicht (Palette und Werkstück),  
nicht auf die axiale Kraft.

**Technical Data**

**Diameter of piston rod (for the lowering procedure)**

Diameter of piston 34 mm  
Diameter of piston rod 20 mm



**Temperature range (°degrees) without accessories**

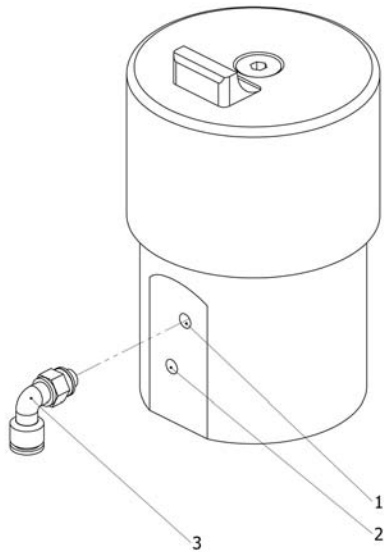
Device -10 C° up to + 160 C°

**Maintenance**

No maintenance is required.  
The compressed air has to be prepared. The area around the stop plate must be clean and exempt from swarf to guarantee an exactly positioning of the pallet holder.

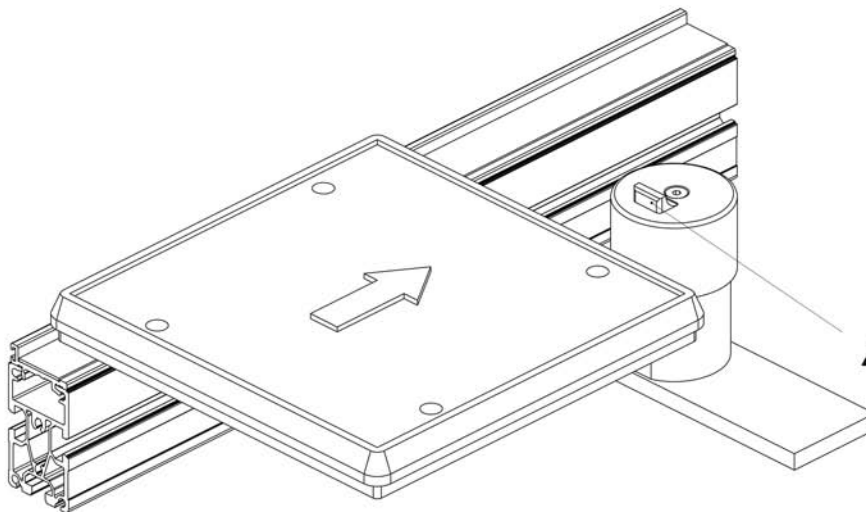
**Weight data**

refers to the total weight of the pallet holder (pallet with workpiece),  
not the axial force.



Den Druckluftanschluss "1" oder über Luftanschluss ("3") mit dem zugehörigen Schaltventil verbinden.  
Bei nasser Umgebung muß ein Luftanschluß an Druckluftanschluss "2" montiert werden, um eine Abluftleitung in einen trockenen Bereich zu verlegen.

Connect the compressed air connection "1" or "2" about air connection ("4") with the appropriate control valve.  
In a wet environment, an air connection must be mounted at compresses air connection "2" in order to lay an outlet air line in a dry area



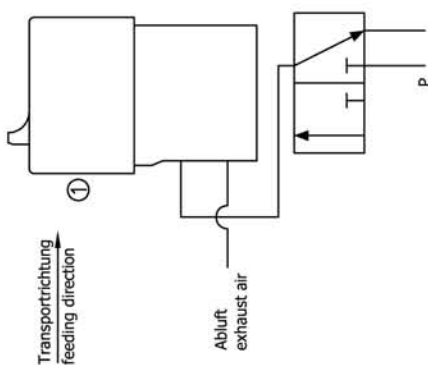
Anlaufender WT und Anschlag Vereinzeler

The separating stop is on the left side mountable as well as on the right side

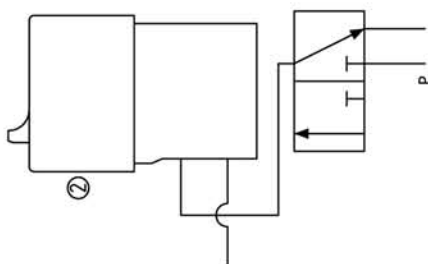


## Einfachwirkend single action

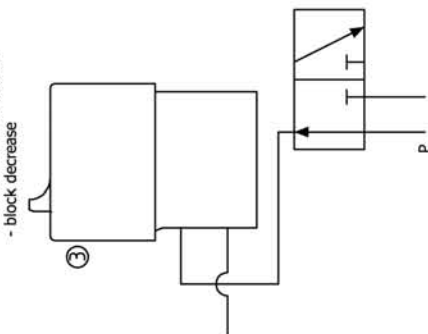
- Ungedämpfter Vereinzeler in Grundstellung
- undamped separator in basic position



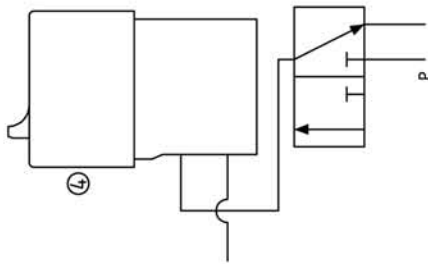
- Ungedämpfter Vereinzeler hat Palette gestopt
- undamped separator had arrest the pallet



- Schalten eines 3/2-Wegeventils auf Durchfluss
- Luft an den Luftanschluss
- Anschlag senkt ab



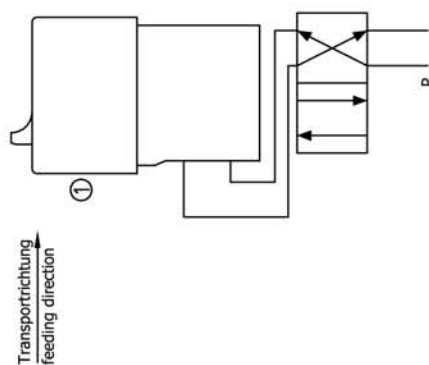
- formed as a 3/2 direction control valve for discharge air on the air connection
- block decrease



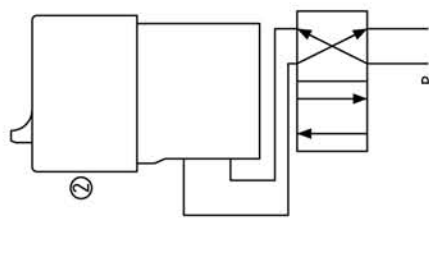
- Schalten des Ventils auf Abluft
- Ungedämpfter Vereinzeler ist drucklos
- Anschlag fährt durch Federkraft nach oben
- Ungedämpfter Vereinzeler ist wieder in der Ausgangsposition (Bild 1)
- formed of valve for exhaust air
- undamped separator is depressurised
- block rise with elasticity up
- undamped separator is in basic position (picture 1)

## Doppeltwirkend double action

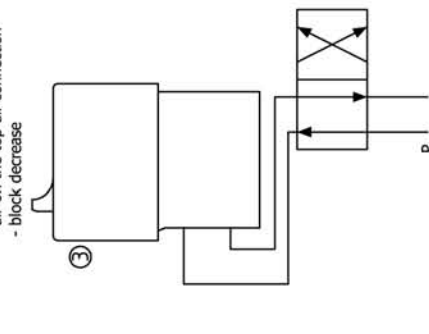
- Ungedämpfter Vereinzeler in Grundstellung
- undamped separator in basic position



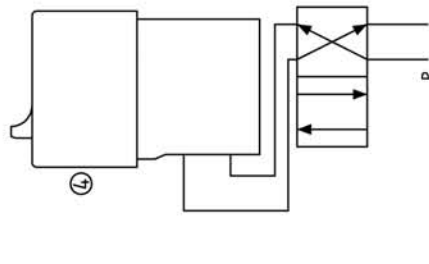
- Ungedämpfter Vereinzeler hat Palette gestopt
- undamped separator had arrest the pallet



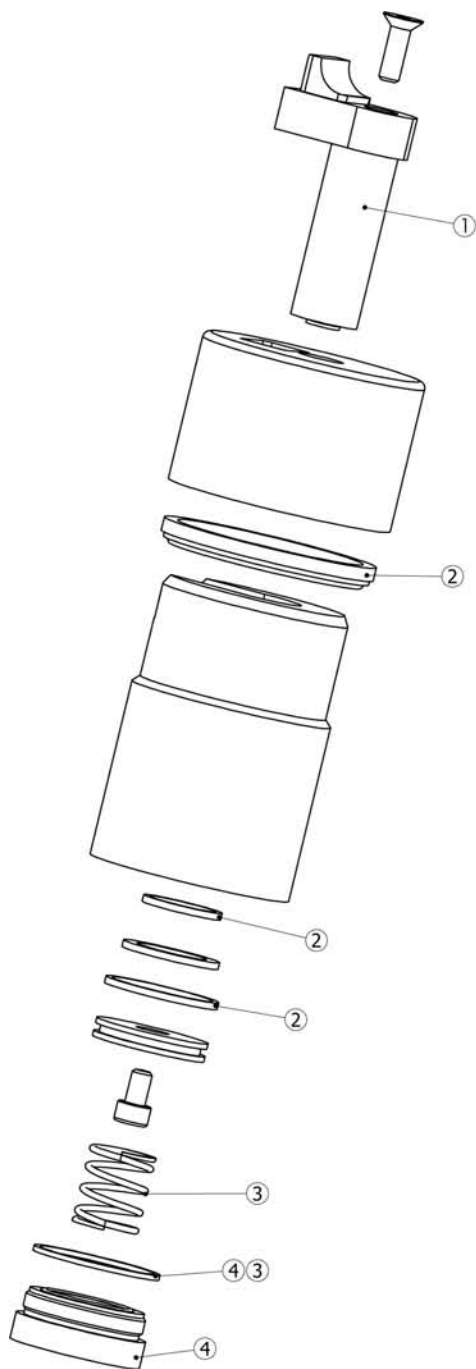
- Schalten eines 4/2-Wegeventils
- Luft an den oberen Luftanschluss
- Anschlag senkt ab



- formed of a 4/2 direction control valve air on the top air connection
- block decrease



- Zurückschalten des 4/2-Wegeventils
- Luft an den unteren Luftanschluss
- Anschlag fährt nach oben
- Ungedämpfter Vereinzeler ist wieder in der Ausgangsposition (Bild 1)
- backspace of the 4/2 direction control valve
- air on the bottom air connection
- block rise up
- undamped separator is in basic position (picture 1)



Pos. Nr.	Menge	Bestell-Nr.	Ersatzteil	Bestandteile Ersatzteil / Produktvariante	Menge 2
1	1	45000728	Anschlagkolben		
2	1	44000129	Dichtsatz		
				Dicht Abstreifring Ø56	1
				O-Ring 20x2	1
				O-Ring 30x2	1
				O-Ring 34x2	1
3	1	11605_1	Feder		
4	1	44000213	Deckel mit Dämpfung		

item	quantity	order-no.	spare part	elements of spare part / produkt version	quantity 2
1	1	45000728	stop piston		
2	1	44000129	seal kit		
				rod seal wiper Ø56	1
				o-ring 20x2	1
				o-ring 30x2	1
				o-ring 34x2	1
3	1	11605_1	spring		
4	1	44000213	cap with damping		